



Les Amis de Svieta

Informations été 2018

Lors des vacances de Pâques, du 1er au 8 avril dernier, nous nous sommes rendus en Ukraine.

C'était pour nous l'occasion d'aller constater que les projets de notre association, les Amis de Svieta, avaient bien été réalisés, et que l'argent envoyé avait été utilisé conformément à nos instructions.

Nous avons également profité du voyage pour faire découvrir à notre fils Sergey son pays d'origine. N'y étant pas retournés depuis son adoption en 2005, nous avons constaté bien des changements plutôt réjouissants.

En arrivant à Kiev, nous avons découvert une ville en plein développement qui s'ouvre à l'Occident.

Le but de notre voyage étant principalement la visite de trois orphelinats à Nikolaïev et Kherson, Vika, la répondante pour l'association sur place nous a servi de guide tout au long de la semaine.

Lundi matin 2 avril, 7 h 30, nous embarquons dans un train d'un autre âge et après 7 heures de voyage pour effectuer les 500 km qui nous séparent de Kiev, nous arrivons à Nikolaïev.

Baby House de Nikolaïev

Mardi matin, visite du Baby House, orphelinat où notre association a concentré ses efforts depuis sa création il y a 18 ans.

Bonne surprise pour nous, nous découvrons un bâtiment coloré et accueillant. Toutes les façades sont isolées et repeintes, ce qui permettra d'importantes économies de chauffage.

La directrice, Olga Ivanovna nous reçoit dans son bureau et remercie l'association, **donc vous, nos généreux donateurs, de l'aide apportée toutes ces dernières années.** Elle nous explique que tous les travaux réalisés ont permis à son établissement de décrocher un prix européen de l'environnement qui prend en charge toute l'isolation périphérique des différents bâtiments.



Elle nous fait ensuite découvrir les différentes salles de thérapies, les salles de bains, les classes de logopédies, la partie du bâtiment aménagée afin de permettre la mise en quarantaine des enfants contagieux et son dernier projet, l'accueil de six mamans avec leurs enfants à la sortie de la maternité.

Nous rencontrons l'une d'elle qui a donné naissance à des jumeaux et avait décidé d'en abandonner un car il présentait un léger handicap. La directrice l'a convaincue de venir passer un mois dans la structure avec ses deux bébés afin que du personnel formé lui apprenne les bons gestes à accomplir avec son enfant "différent". Le programme est un succès puisqu'elle a décidé, comme toutes les mamans qui ont pu bénéficier de cette aide, de ne pas abandonner son petit garçon.

La structure est opérationnelle depuis août 2017 et c'est déjà une vingtaine d'enfants qui ont été "sauvés de l'abandon". Le programme offre également la possibilité à ces mamans de revenir bénéficier des compétences du personnel de l'orphelinat, 1 mois durant, 1 à 2 fois par année selon la pathologie de l'enfant.

Le programme étant un franc succès, la directrice prévoit d'agrandir la structure et d'ouvrir 8 places supplémentaires. Les travaux sont devisés à CHF 25'000.- et nous prévoyons, si nos finances nous le permettent, de participer au projet.



Internat de Zurupinsk

Mercredi, 3ème jour à Nikolaïev, Vika nous emmène à une heure de route visiter l'internat de Zurupinsk, dans la banlieue de Kherson. Nous découvrons, au bout d'une rue, sur un chemin non goudronné, un bâtiment sombre avec des barreaux aux fenêtres. L'entrée est fermée par un portail et gardée par un vieil homme. Cet orphelinat accueille environ 200 enfants handicapés de 5 à 18 ans.



La directrice nous fait visiter les différents groupes d'enfants. Ici, les pensionnaires ne sont pas regroupés par âge, mais par degré d'handicap. Nous découvrons des salles certes propres, mais dans un état de délabrement très avancé.

Nous visitons notamment une salle de bains où l'on baigne des enfants sérieusement handicapés, sans aucune commodité, avec des meubles qui tombent en ruine, ainsi que des WC qu'il faudrait aménager afin qu'ils



deviennent accessibles à des personnes en chaise roulante.

Nous avons déjà le cœur serré, mais le pire est à venir. La directrice nous emmène ensuite visiter un groupe d'enfants gravement handicapés. Aucun ne marche, ils sont couchés à longueur d'années dans des lits, certains nourris pas sondes gastriques car incapables de manger à la cuillère.



C'est en pleurs que nous ressortons de cette unité, bien conscients que nous ne pouvons rien faire pour eux, si ce n'est améliorer quelque peu leurs conditions de vie en aménageant des locaux adaptés qui permettrait au personnel soignant de leur apporter les soins dans de meilleures conditions.

Il faut préciser que le handicap en Ukraine n'est pas accepté et que les personnes qui en souffrent sont souvent cachées. Rien n'est aménagé pour faciliter leurs déplacements qui permettrait leur intégration, et il est difficile de se procurer du matériel adapté à leurs besoins.

Ne pouvant faire plus sans votre aide, nous partons dans un centre commercial de Kherson acheter des "Pampers", car pratiquement tous les pensionnaires y ont recours et une télévision pour occuper quelques peu leurs journées. Nous mandons également Vika d'organiser l'achat de sondes gastriques, une infirmière nous ayant confié qu'elle rencontre des difficultés à s'en procurer à Kherson. Nous retournons à Nikolaiev choqués et marqués par ces enfants en promettant à la directrice de faire appel aux donateurs de l'association pour leur venir en aide.



A l'heure de la sortie de cette Newsletter, Vika, qui travaille pour l'association s'est déjà rendue sur place accompagnée d'artisans. Des devis ont été établis pour la transformation d'une première salle de bains. Les travaux s'élèvent à environ 6'000.- francs suisses.

Nous souhaitons de tout cœur que votre aide nous permettra de réunir les fonds pour réaliser cette rénovation.

En visitant l'internat de Zurupinsk, nous nous sommes mieux rendus compte de l'utilité de notre association LAdS. En prenant en charge les frais de déplacements et d'accompagnements d'enfants atteints de malformations, malades ou handicapés, nous évitons à certains d'entre eux d'être placés à Zurupinsk. Les progrès réalisés avant l'âge fatidique où ils doivent quitter le Baby House, leur permettra peut-être de rejoindre d'autres structures plus accueillantes, comme l'internat N° 2 de Nikolaiev.

Internat N°2 de Nikolaiev

Nous avons également rendu visite au directeur de l'internat N°2 qui s'occupe d'enfants de 5 à 18 ans présentant de légers retards. Nous avons constaté avec grande satisfaction que ces enfants sont très bien encadrés, dans des bâtiments en ordre, des travaux étant ponctuellement réalisés par les pensionnaires les plus âgés. Ces derniers peuvent ainsi mettre en pratique les compétences acquises dans les divers ateliers de formation, menuiserie, mécanique et couture que compte l'établissement. Le sport occupe une grande partie de leur temps libre et régulièrement, les sportifs participent à des joutes nationales et internationales à la grande satisfaction de leurs professeurs.



Yaroslav

C'est avec le train de nuit, que le jeudi soir nous retournons à Kiev. Nous profitons du voyage pour emmener Yaroslav, petit garçon de 5 ans, ayant déjà subi deux opérations cardiaques. Une visite de contrôle au cardio-center de Kiev est organisée pour le vendredi matin.

Irina, infirmière au NBH a accepté, malgré le week-end pascal orthodoxe, d'accompagner Yaroslav. Nous profitons de l'occasion pour la remercier car, lors de la dernière opération du petit garçon, (pose d'une valve mitrale) elle a refusé de se faire remplacer et est restée deux mois et demi à son chevet, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, afin de le nourrir, le soigner, l'occuper et faire sa lessive. Aujourd'hui, malgré deux arrêts cardiaques lors de sa dernière hospitalisation, Yaroslav va bien. Il présente cependant un retard de croissance et devra certainement subir des examens complémentaires.



Situation politique

Mise à par la région du Donbass de Donetsk et Lougansk, la situation politique de l'Ukraine est stable. Cependant, seules les villes de Kiev et d'Odessa profitent du développement touristique, Nikolaiev restant une ville assez pauvre où salaires sont moitié moins élevés qu'à Kiev. Cette situation nous permet, en profitant des bas salaires et du taux de change favorable, de réaliser de grands projets avec peu de moyens. D'avance, nous vous remercions chaleureusement de votre aide !

Christophe et Françoise Hürlimann, Epauvillers

Les Amis de Svieta

c/o Véronique & Joseph Erard
Les Prés-Dessus
2874 St-Brais (JU)
Tél. 032 433 46 36
info@svieta.org

Les Amis de Svieta Les Amis de Svieta

c/o Françoise & Christophe Hürlimann
Sur Prègne 13
2885 Epauvillers (JU)
Tél. 032 461 30 17
info@svieta.org

c/o Pascal Chavaillaz
rte du centre Sportif 6
1752 Villars-sur-Glâne (FR)
Tél. 026 400 08 85
info@svieta.org

CCP 17-635 130-2

